

Lääne-Viru Maakohus
registriosakond
SISSE TULNUD nr. 18669/1
"01.04.2002".....
MONIKA PAUMING
registrisekretär

AS NARVA SOOJUSVÕRK
MAJANDUSAASTA ARUANNE
01.04.2002 – 31.03.2003

ASi Narva Soojusvõrk põhitegevusala on soojusenergia ost, jaotus ja müük.

Juriidiline aadress:	Oru 2 20203 Narva Eesti Vabariik
Äriregistri nr.	10549419
Telefon:	071 66077
Faks:	035 60672
Juhatuse liige:	Sergei Sobolev
Audiitor:	AS PricewaterhouseCoopers

Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldust otsusest ja kasumi jaotamise ettepanekust.

Dokument koosneb 21 leheküljest.

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne:	
Juhatusdeklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	10
Raamatupidamise aastaaruande lisad:	
Lisa 1. Nõuded ostjate vastu	13
Lisa 2. Nõuded kontserniettevõtjatele	13
Lisa 3. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	13
Lisa 4. Tooraine ja materjal	13
Lisa 5. Materiaalne põhivara	14
Lisa 6. Võlad hankijatele	14
Lisa 7. Mitmesugused võlad	14
Lisa 8. Maksuvõlad	15
Lisa 9. Võlad töövõtjatele	15
Lisa 10. Aktsiakapital	15
Lisa 11. Realiseerimise netokäive	15
Lisa 12. Muud äritulud	15
Lisa 13. Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 14. Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 15. Tööjõukulud	16
Lisa 16. Muud ärikulud	17
Lisa 17. Muud intressi- ja finantstulud	17
Lisa 18. Tehingud seotud osapooltega	17
Audiitori järeldusotsus	19
Kasumi jaotamise ettepanek	20
Juhatus ja nõukogu allkirjad majandusaasta aruandele	21



JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

AS Narva Soojusvõrk on asutatud 06.05.1999.a. Ettevõtte omanikeks on AS Narva Elektri jaamad ja Narva Linnavalitsus osalustega vastavalt 66% ja 34%.

Aktsiaseltsi tegevuspiirkond on Narva linn ja põhilisteks tegevusaladeks on soojusenergia ost, müük ning soojusvõrkude hooldus, remont ja ehitus. ASi Narva Soojusvõrk omandis on täna 23 km soojustrasse, lisaks rendib selts 45 km trasse ASlt Narva Elektri jaamad. Alanud majandusaastal kavatseb Narva linn ettevõttele üle anda veel umbes 5 km munitsipaalsoojustrasse ja nn "peremeheta" soojustrasse.

ASi Narva Soojusvõrk 2002/2003. majandusaasta puhaskasum oli 451 182 krooni. Ettevõtte finants seisund on stabiilne, kasvanud on töötajate ametialane professionaalsus.

Aruandeperioodil töötas aktsiaseltsis 39 töötajat ja nende töötasu oli 3 834 500 krooni, millest juhatuse liikme töötasu oli 301 099 krooni.

Alates 01.veebruari 2003.a. on määratud tasu kahele nõukogu liikmele, kes esindavad Narva Linnavalitsust summas 2 000 krooni kuus.

Möödunud majandusaastal investeeris AS Narva Soojusvõrk kokku 4 203 497 krooni. Põhirõhk oli suunatud soojusenergia mõõteseadmete paigaldamise programmi lõpetamisele. Täna seisu on kõik meie kliendid varustatud mõõteseadmetega.

Narva linna haridusosakonna objektidel (koolid, lasteaiad), kuhu on linna poolt paigaldatud kaasaegne soojusenergia automaatreguleerimise süsteem, vahetati välja 0,7 km soojustrasse.

2002/2003. majandusaastal telliti Tallinna Tehnikaülikooli Soojustehnika Instituudilt Narva linna soojusvõrgu seisu analüüs ja rekonstrueerimise kava, mille maksumus oli 80 000 krooni.

Lähtudes uuringute tulemustest on alanud majandusaastal investeeringute põhirõhk suunatud maapealsete trasside isolatsiooni väljavahetamisele ja avariiseisus soojustrasside väljavahetamisele.

2002/2003. majandusaastal toimus klientide struktuuris olulisi muutusi - ASi Narva Elamuvaldus (vahendaja) kaudu realiseeritav soojusenergia on vähenenud ca 20%ni kogu soojusenergia müügist. Tegutseme selle nimel, et alates uuest kütteperioodist oleks ASil Narva Soojusvõrk sõlmitud otsepingud kõikide klientidega.

Töös klientidega on põhirõhk suunatud sellele, et kõik objektid saaksid varustatud kaasaegsete soojusenergia reguleerimissüsteemidega. Eesmärgiks on lahendada antud probleem lähima 2 aasta jooksul.

AS Narva Soojusvõrk koos Narva Linnavalitsusega otsib võimalusi finantsvahendite leidmiseks Narva linna soojusvõrgu renoveerimiseks läbi vastavate Euroopa Liidu fondide.

Juhataja: 

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 4 kuni 18 toodud ASi Narva Soojusvõrk 01.04.2002 – 31.03.2003 raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses Eestis kehtiva hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab ASi Narva Soojusvõrk finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud kuni aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Narva Soojusvõrk on jätkuvalt tegutsev äriühing.



Sergei Sobolev
Juhatus liige

16. juuni 2003.a

Juhataja: _____

Eriliseks kasutamiseks	Officially for use only
Initsiaalid/initials	VE
Kuupäev/date	17/06/2003
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

	31.03.2003	31.03.2002	Lisa
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
KOHUSTUSED			
Lühiajalised kohustused			
Võlad hankijatele	345 644	597 661	6
Muud lühiajalised võlad			7
Võlad kontserniettevõtjatele	28 715 831	28 349 115	
Muud mitmesugused võlad	69 454	69 454	
Kokku	28 785 285	28 418 569	
Maksuvõlad	1 761 418	1 578 697	8
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele	481 731	439 205	9
Kokku	481 731	439 205	
Lühiajalised kohustused kokku	31 374 078	31 034 132	
Kohustused kokku	31 374 078	31 034 132	
Omakapital			
Aktsiakapital	8 126 000	8 126 000	10
Aažio	1 387 000	1 387 000	
Kohustuslik reservkapital	812 600	605 155	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	3 686 212	0	
Aruandeaasta kasum	451 182	3 893 657	
Omakapital kokku	14 462 994	14 011 812	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	45 837 072	45 045 944	

Juhataja:



Inimene, kes on vastutav selle aruande eest In the case of any dispute, please contact the auditor only Initsiaalid/initials <u>VE</u> Kuupäev/date <u>17/08/2003</u> PricewaterhouseCoopers, Tallinn

KASUMIARUANNE**Kroonides**

	01.04.2002- 31.03.2003	01.04.2001- 31.03.2002	Lisa
Äritulud			
Realiseerimise netokäive	152 460 628	140 066 409	11
Muud äritulud	44 298	34 774	12
Kokku äritulud	152 504 926	140 101 183	
Äriikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused	137 378 546	128 110 728	13
Mitmesugused tegevuskulud	8 210 323	2 268 812	14
Tööjõu kulud			15
Palgakulu	3 860 363	3 676 835	
Sotsiaalmaksud	1 296 579	1 221 715	
Muud mittemaksustatavad hüvitised	1 070	0	
Kokku tööjõu kulud	5 158 012	4 898 550	
Kulum			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 348 831	987 982	5
Kokku kulum	1 348 831	987 982	
Muud äriikulud	30 256	44 720	16
Kokku äriikulud	152 125 968	136 310 792	
Ärikasum	378 958	3 790 391	
Finantstulud			
Muud intressi- ja finantstulud	72 224	103 266	17
Kokku finantstulud	72 224	103 266	
Aruandeaasta puhaskasum	451 182	3 893 657	

Juhataja:



Initsiaalid/initials Initsiaalid/initials Kuupäev/date Pricewaterhouse Coopers, Tallinn	KE 17/06/2003
--	------------------

RAHAVOOGUDE ARUANNE**Kroonides**

	01.04.2002- 31.03.2003	01.04.2001- 31.03.2002	Lisa
Puhaskasum	451 182	3 893 657	
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 348 831	987 983	5
Ostjate vastu esitatud nõuete muutus	1 577 998	-3 751 260	1
Varude vähenemine	23 673	16 081	4
Muude lühiajalise nõuete muutus	-18 989	383 899	2
Ettcmakstud tulevaste perioodide kulude muutus	1 327	-41 331	3
Võlgnevuse vähenemine hankijatele	-45 271	-65 769	6
Maksuvõlgade suurenemine	182 721	379 171	8
Muude lühiajaliste võlgade muutus	366 716	-1 785 756	7
Viitvõlgade suurenemine	42 526	70 112	9
RAHAVOOD ARITEGEVUSEST KOKKU	3 930 714	86 787	
RAHAVOOD INVESTEERIMISEST			
Tasutud materiaalse põhivara eest	-4 203 497	-2 690 283	5
RAHAVOOD INVESTEERIMISEST KOKKU	-4 203 497	-2 690 283	
RAHAVOOD KOKKU	-272 783	-2 603 496	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	997 445	3 600 941	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	724 662	997 445	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-272 783	-2 603 496	

Juhataja:



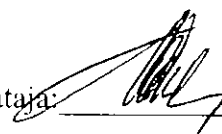
Initsiaalid/initials: _____
 Kuupäev/date: 17/08/2003
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

(kroonides)

	Aksia- kapital	Aažio	Reservid	Eelmiste perioodide kasum/ kahjum	Aruande- aasta kasum/ kahjum	Kokku
31.03.2001	8 126 000	1 387 000	110 679	0	494 476	10 118 155
2000/2001 puhaskasumi jagamine	0	0	494 476	0	-494 476	0
2001/2002 puhaskasum	0	0	0	0	3 893 657	3 893 657
31.03.2002	8 126 000	1 387 000	605 155	0	3 893 657	14 011 812
31.03.2002 2001/2002 puhaskasumi jagamine	0	0	207 445	3 686 212	-3 893 657	0
Aruandeaasta puhaskasum	0	0	0	0	451 182	451 182
31.03.2003	8 126 000	1 387 000	812 600	3 686 212	451 182	14 462 994

Juhataja: _____



Aruanne koostanud ja kontrollinud Initsiaalid/nimetus _____ Kuupäev/date _____ 17/06/2003 PricewaterhouseCoopers, Tallinn	9
--	---

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

ASi Narva Soojusvõrk raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

AS Narva Soojusvõrk kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1

Kontserniettevõtjad

Kontserniettevõtjatena on käsitletud Eesti Energia ASi kontserni kuuluvaid ettevõtjaid. Eesti Energia AS on ASi Narva Elektri jaamad emattevõtja.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks on kontserniettevõtjad, aktsionärina Narva Linnavalitsus, nõukogu ja juhatuse liikmed ning äriühingu töötajad.

Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu sisaldab ostjatelt laekumata arvete summat ning miinusega ebatõenäoliselt laekuvateks loetud arvete summat.

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral individuaalselt, tuginedes klientide varasemale maksedistsipliinile ja teadaolevatele andmetele nende finantsmajanduslikust olukorrast. Nõudeid, mille kohta usaldusväärsed andmed individuaalseks hindamiseks puuduvad, hinnatakse kogumina, lähtudes varasemast kogemusest laekumata jäänud nõuete osas.

Ebatõenäolised nõuded, mida ei saa või ei ole majanduslikult kasulik tagasi nõuda, hinnatakse lootusetuteks ning kantakse bilansist maha.

Tooraine ja materjali varud

Varud hinnatakse soetusmaksumuses või neto realiseerimismaksumuses, juhul kui viimane on varude soetamismaksumusest madalam. Allahindluse summa kantakse ärikuludesse.

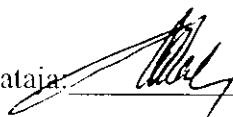
Varude soetusmaksumus koosneb ostuhinnast, kulutustest transpordile ning muudest otsestest soetamisega seotud väljaminekutest.

Varude kuludesse kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivarana käsitletakse vara soetamismaksumusega üle 10 000 krooni ning eeldatava kasuliku elueaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta,

Juhataja: _____



Juhataja allkirjaga kinnitatud Informatsioonid ainult Koostaja/koostaja PricewaterhouseCoopers, Tallinn	17/06/2003
--	------------

kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kantakse vara kasutuselevõtmise hetkel kulusse.

Põhivara eeldatav kasulik eluiga:

soojustrassid	10 kuni 20 aastat;
masinad ja seadmed	7 aastat;
muu põhivara	3 aastat.

Põhivara kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt, kasutades lineaarset meetodit. Põhivara hinnangulist järelejäänud kasulikkude eluiga korrigeeritakse, kui see osutub oluliselt erinevaks, võrreldes algselt määratuga. Järelejäänud eluea korrigeerimise tulemusena muutub tulevikus varale arvestatav kulum.

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina. Kõik ülejäänud renditehingud kajastatakse kasutusrendina.

Kasutusrendi tingimustel renditavat vara ei kajastata põhivarana.

Kasutusrendi maksed kajastatakse kasumiaruandes tekkepõhiselt kuluna rendiperioodi jooksul.

Ettevõtte tulumaks

Kuni 31. detsember 2002 maksustati vastavalt tulumaksuseadusele (jõustus 1. jaanuaril 2000) ettevõtte poolt residentist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele väljamakstavaid dividende (26/74 netodividendina väljamakstud summalt). Vastavalt alates 1. jaanuarist 2003 kehtima hakanud seadusemuudatusele maksustatakse tulumaksuga ettevõtte poolt väljamakstavaid dividende olenemata dividendide saajast. Maksumäär on 26/74 netodividendina väljamakstud summalt.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas 8.

Dividendide maksimisega kaasnev tulumaks kajastatakse "Eelmiste perioodide jaotamata kasumi" vähendamisenä dividendide väljakuulutamise hetkel. Alates 1. aprillist 2003 väljakuulutatavate dividendide osas hakatakse vastavalt kehtima hakanud seadusemuudatusele dividendide tulumaksu kajastama dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

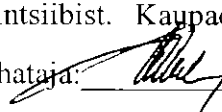
Põhi- ja kõrvaltegevused

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on aktsiaseltsi põhitegevuseks loetud soojusenergia ülekanne, jaotus ja müük ning nendega seotud tegevused. Kõik muud tegevused on loetud kõrvaltegevuseks, mille tulemused on esitatud muude äritulude või -kuludena.

Tulude ja kulude arvestus

Tulude ja kulude arvestus toimub tekkepõhiselt lähtudes tulude ja kulude vastavuse printsiibist. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised

Juhataja:



Intstaalid/initials	_____
Kuupäev/date	17/06/2003
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärset määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel. Intressitulu arvestatakse kasutades efektiivset intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

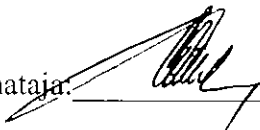
Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil, mille puhul on äritegevuse rahavoogude leidmiseks korrigeeritud puhaskasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju, investeerimis- ja finantseerimistehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit).

Juhataja: _____



AS Narva Soojusvõrk
Intressitulu aruanne
Intiaalid/initials <u>VE</u>
Kuupäev/date <u>17/06/2005</u>
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Lisa 1 Nõuded ostjate vastu**

Ostjate tasumata arved kajastab klientide võlgnevust soojusenergia eest, mis seisuga 31.03.2003 oli 46 254 481 krooni (31.03.2002 oli 41 944 902 krooni).

Sama perioodi lõpuks hinnati ebatõenäoliselt laekuvateks ASle Narva Elamuvaldus esitatud arveid summas 14 900 000 krooni (31.03.2002 summas 9 012 422 krooni).

6 700 000 krooni eest hinnati ebatõenäoliselt laekuvateks nõuded, mis tulenesid vaidlusest soojusenergia hinna üle perioodil oktoobrist 2001 kuni veebruarini 2002.

Narva Linnavolikogu poolt vastu võetud otsuse alusel kehtestati soojusenergia piirtariifiks Narva linna territooriumil 192 EEK/MWh, samal ajal kehtis Energiaturu Inspeksiooni poolt kooskõlastatud hind 235 EEK/MWh, millega väljastas arveid AS Narva Soojusvõrk. Vahendajana tegutsenud AS Narva Elamuvaldus esitas soojusenergia eest arveid elanikkonnale edasi odavama hinnaga ning keeldus hinnavahe maksmisest.


2 200 000 krooni eest hinnati ebatõenäolistelt laekuvateks nõudeid munitsipaaluasemete eest, kus ei ole elanikke või kus elanikud ei ole võimelised tasuma soojusenergia eest.

Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete hindamisel tuginetakse ASga Narva Elamuvaldus peetavatele läbirääkimistele ja arvestades Narva linna sotsiaal-majanduslikku olukorda hinnati 6 000 000 krooni ebatõenäoliselt laekuvateks.

Lisa 2 Nõuded kontserniettevõtjatele	31.03.2003	31.03.2002
AS Energoremont, soojusenergia eest	142 578	107 850
AS Narva Elektriijaamad, muude teenuste eest	26 162	43 354
Eesti Energia AS, intressid arvelduskonto jäägilt	5 853	4 400
Kokku nõuded kontserniettevõtjatele	174 593	155 604

Lisa 3 Muud tulevaste perioodide kulud	31.03.2003	31.03.2002
Kindlustuspreemiad	41 938	32 839
Ettemakse turuloa eest	22 500	25 000
Töötasude avansid	0	9 586
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	6 747	5 087
Kokku muud tulevaste perioode kulud	71 185	72 512

Lisa 4 Tooraine ja materjal	31.03.2003	31.03.2002
Materjalid	191 860	215 211
Diiselkütus	4 471	3 796
Inventar	5 295	6 292
Kokku tooraine ja materjal	201 626	225 299

Juhataja: 

Initsiaalid/initials Kuupäev/date PricewaterhouseCoopers, Tallinn	17/06/2003
---	------------

Lisa 5 Materiaalne põhivara

Põhivara rühm	Maa ja ehitised	Masinad ja Seadmed	Muu inventar, tööriistad	Kokku
Soetusmaksumus				
Saldo seisuga 31.03.2002	9 477 090	1 783 430	54 261	11 314 781
Soetatud	2 940 988	2 056 828	58 273	5 056 089
Saldo seisuga 31.03.2003	12 418 078	3 840 258	112 534	16 370 870
Akumuleeritud kulum				
Saldo seisuga 31.03.2002	-1 562 009	-142 513	- 6 993	-1 711 515
Arvestatud kulum	-934 901	-384 485	-29 444	-1 348 830
Saldo seisuga 31.03.2003	-2 496 910	-526 998	-36 437	-3 060 345
Lõpetamata ehitus				
Saldo seisuga 31.03.2002	1 059 338	0	0	1 059 338
Käiku antud	-1 059 338	0	0	-1 059 338
Saldo seisuga 31.03.2003	0	0	0	0
Jääkväärtus				
31.03.2002	8 974 419	1 640 918	47 268	10 662 604
31.03.2003	9 921 168	3 313 260	76 097	13 310 525

Kasutusrendi kulud on toodud aruande lisades 13 ja 14.

Lisa 6 Võlad hankijatele

31.03.2003 31.03.2002

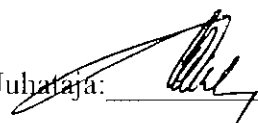
Muud võlad kaupade ja teenuste eest	345 400	390 915
Võlad põhivara eest	0	206 746
Võlad aruandekohuslastele	244	0
Kokku võlad hankijatele	345 644	597 661

Lisa 7 Muud lühiajalised võlad

31.03.2003 31.03.2002

Võlad kontserniettevõtjatele		
AS Narva Elektriijaamad, soojusenergia eest	28 704 411	28 338 767
Televõrgu AS, telefoniteenuste eest	4 430	6 604
Eesti Energia AS, muude teenuste eest	6 990	3 744
Kokku võlad tütar- ja emaettevõtetele	28 715 831	28 349 115
Muud mitmesugused võlad		
Narva Linnavalitsus, muude teenuste eest	69 454	69 454
Kokku muud mitmesugused võlad	69 454	69 454
Kokku mitmesugused võlad	28 785 285	28 418 569

Juhataja:



Infotund ainult informatsiooniks Information only
Initsiaalid/initials <u>KE</u>
Kuupäev/date <u>17/06/2003</u>
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lisa 8 Maksuvõlad	31.03.2003	31.03.2002
Käibemaks	1 412 274	1 246 647
Sotsiaalmaks	201 710	193 879
Üksikisiku tulumaks	136 522	129 778
Töötuskindlustusmaks	7 940	8 042
Kogumispensioni võlg	2 269	0
Tulumaks erisoodustustelt	703	351
Kokku maksuvõlad	1 761 418	1 578 697

Seisuga 31.03.2003 on ettevõtte vaba omakapital kokku 4 137 394 (31.03.2002: 3 686 211) krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasned jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 1 075 722 (31.03.2002: 958 415) krooni. Netodividendidena oleks võimalik välja maksta 3 061 672 (31.03.2002: 2 727 796) krooni.

Lisa 9 Võlad töövõtjatele	31.03.2003	31.03.2002
Maksmata töötasud	210 785	208 771
Maksmata puhkusetasude ja neilt arvestatud maksude kohustus	268 861	220 268
Kinnipidamised töötasudelt	2 085	10 166
Kokku võlad töövõtjatele	481 731	439 205

Lisa 10 Aktsiakapital

ASil Narva Soojusvõrk on 8 126 aktsiat. Neist 5 363 aktsiat ehk 66% kuulub ASle Narva Elektri jaamad ja 2 763 aktsiat ehk 34% Narva Linnavalitsusele. Aktsiaseltsi miinimumkapitali suurus 2 763 000 krooni ja maksimumkapitali suurus 11 052 000 krooni, aktsiate nimiväärtus on 1 000 krooni.

Lisa 11 Realiseerimise netokäive	01.04.2002- 31.03.2003	01.04.2001- 31.03.2002
Toodangu müük		
Soojusenergia müük	152 179 492	139 711 553
Soojusrasside hooldus	248 737	248 737
Materjalide müük	17 617	74 100
Muud teenused	14 782	32 019
Kokku realiseerimise netokäive	152 460 628	140 066 409

Lisa 12 Muud äritulud	01.04.2002- 31.03.2003	01.04.2001- 31.03.2002
Saadud viivised, trahvid, hüvitised	36 698	34 074
Muud äritulud	7 600	700
Kokku muud äritulud	44 298	34 774

Juhataja: 

Initsiaalid/initials KE
 Kuupäev/date 17/06/2003
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	01.04.2002- 31.03.2003	01.04.2001- 31.03.2002
Edasimüügiks ostetud soojusenergia	130 316 081	120 596 088
Soojustrasside rent	2 576 400	2 576 400
Muud teenused	2 190 519	1 941 321
Hooldus ja remonditööd	1 392 428	1 802 600
Vesi ja elekter	669 174	796 646
Muu toore, materjalid ja varuosad	233 944	397 673
Kokku kaubad, toore, materjal, teenused	137 378 546	128 110 728

Soojusenergiat ostetakse ja soojustrasse renditakse kasutusrendi tingimustel ASlt Narva Elektrihaamad.

Lisa 14. Mitmesugused tegevuskulud	01.04.2002- 31.03.2003	01.04.2001- 31.03.2002
Valve-, kindlustus- ja töökaitse alased kulud	472 755	435 781
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	6 410 944	394 004
Transpordikulud	197 241	256 985
Transpordivahendite kasutusrent	94 020	106 633
Kinnisvara rent	256 140	256 140
Infotehnoloogia teenused	230 273	190 953
Uuringud ja konsultatsioonid	150 636	128 286
Töövahendid	80 805	119 442
Sidekulud	101 252	116 485
Bürookulud	85 806	96 522
Lähetus- ja koolituskulud	30 880	56 584
Mitmesugused, load, riigilõivud, kohalikud maksud	40 226	56 573
Avalike suhete kulud	59 345	54 424
Kokku mitmesugused tegevuskulud	8 210 323	2 268 812

Lisa 15 Tööjõukulud	01.04.2002- 31.03.2003	01.04.2001- 31.03.2002
Põhitasud, lisatasud, preemiad, puhkusetasud	3 559 200	3 466 752
Töölepingu lõpetamise hüvitised	78 193	8 000
Toetused töötajatele	197 107	181 315
Töötetevõtulepingud teise füüsiliste isikutega	9 016	0
Erisoodustused	8 569	13 418
Tulumaks erisoodustustelt	8 278	7 351
Kokku tasud töötajatele	3 860 363	3 676 836
Sotsiaalmaks	1 296 579	1 221 714
Mittemaksustatavad hüvitised	1 070	0
Kokku arvestatud tööjõukulud	5 158 012	4 898 550
Sellest nõukogule ja juhatusele makstud tasud	309 099	201 130

Töötajate arv

Töötajate arv perioodi algul	43	43
Töötajate arv perioodi lõpul	39	43
Keskmine töötajate arv	41	43

Juhataja: 

Arvutus	Arvutus
Initialia/Initsiaalid	Initialia/Initsiaalid
Kuupäev/date	17/06/2003
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

Lisa 16 Muud ärikulud	01.04.2002- 31.03.2003	01.04.2001- 31.03.2002
Külastuste vastuvõtukulud ja annetused	27 330	23 115
Makstud trahvid, viivised, hüvitised	1 658	18 081
Muud ärikulud	0	3 162
Ettevõtte tulumaks	1 268	362
Kokku muud ärikulud	30 256	44 720

Lisa 17 Muud intressi- ja finantstulud

ASi Narva Soojusvõrk pangakonto on liidetud Eesti Energia ASi kontsernikonto koosseisu ning selts laenab rahaliste vahendite ülejäägi Eesti Energia ASle. Aruandeperioodil sai AS Narva Soojusvõrk selle tulemusena intressitulu summas 72 224 krooni. Keskmise intressimäär oli aruandeperioodil 3,0 %.

Lisa 18 Tehingud seotud osapooltega	01.04.2002- 31.03.2003	01.04.2001- 31.03.2002
<u>Eesti Energia AS</u>		
Ärikulud		
Muud teenused	84 742	44 928
Kohustused		
Võlad kaupade ja teenuste eest	6 990	3 744
Nõuded		
Intressinõue	5 853	4 400
<u>AS Narva Elektriijaamad</u>		
Realiseerimise netokäive		
Soojustrasside hooldus	248 737	248 737
Ärikulud		
Soojusenergia ost	130 316 081	120 596 088
Soojustrasside rent	2 576 400	2 576 400
Põhivarade ost	0	703 913
Väikevahendite ost	0	41 387
Muude teenuste ost	393 590	466 171
Kokku ärikulud Narva Elektriijaamade ASlt	133 286 071	124 383 959
Kohustused		
Võlad kaupade ja teenuste eest	28 704 411	28 338 767
Nõuded		
Nõuded kaupade ja teenuste eest	26 162	43 354

Juhataja: _____

Initsiaalid/initials Kuupäev/date PricewaterhouseCoopers, Tallinn	Initsiaalid/initials Kuupäev/date
Initsiaalid/initials Kuupäev/date	Initsiaalid/initials Kuupäev/date

AS Energoremont

Realiseerimise netokäive		
Soojusenergia müük	1 037 913	732 259
Ärikulud		
Muude teenuste ost	7 012	13 875
Nõuded		
Nõuded kaupade ja teenuste eest	142 578	107 850

AS Televõrgu


Ärikulud		
Telefoniteenuste ost	52 237	66 343
Kohustused		
Võlad kaupade ja teenuste eest	4 430	6 604

Narva Linnavalitsus

Realiseerimise netokäive		
Soojusenergia müük	37 833 714	60 186 353
Muude teenuste müük	0	15 600
Kokku äritulud Narva Linnavalitsusest	37 833 714	60 201 953
Ärikulud		
Vahendustasu	783 013	935 730
Nõuded		
Nõuded soojusenergia eest	17 400 744	27 460 369
Kohustused		
Võlad teenuste eest	69 454	69 454

Juhataja



Initsiaalid/initials Kuupäev/date PricewaterhouseCoopers, Tallinn	19/06/2003 
---	---

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

AS Narva Soojusvõrk aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Narva Soojusvõrk (ettevõtte) 31. märtsil 2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 4-18 ja mille eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Nimetatud standardid nõuavad, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. märts 2003 ja siis lõppenud majandusaasta tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.



Urmas Kaarlep
AS PricewaterhouseCoopers



Ago Vilu
Vannutatud audiitor

17. juuni 2003

Kasumi jaotamise ettepanek

AS Narva Soojusvõrk jaotamata kasum on:

Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk	3 686 212
2002/2003 aruandeaasta kasum	451 182
Jaotamata kasum kokku	4 137 394

Juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku kasumit mitte jaotada.




Sergei Sobolev
Juhatuses liige



**JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 01.04.2002–31.03.2003
MAJANDUSAASTA ARUANDELE**

Juhatus on koostanud 01.04.2002-31.03.2003 tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Nõukogu on juhatusel esitatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järeldusotsusest, läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

	Nimi	Allkiri	Kuupäev
Juhatusel liige:	Sergei Sobolev		<u>25.06</u> .2003
Nõukogu esimees :	Igor Kond		<u>03.07</u> .2003
Nõukogu liikmed:	Andres Taukar		<u>05.07</u> .2003
	Vladimir Šiškov		<u>05.07</u> .2003
	Vladimir Kalatšov		<u>05.07</u> .2003
	Vladimir Mižui		<u>03.07</u> .2003

Juhataja: 

AS NARVA SOOJUSVÖRK

AS NARVA SOOJUSVÖRK NIMELISTE AKTSIATE OMANIKE NIMEKIRI SEISUGA 30. JUULI 2003.A.

1. Aktsionär: Narva Linn
Peetri pl.5, Narva

Aksia liik ja nimiväärtus: nimelised aktsiad nimiväärtusega 1000 eesti krooni.

Nimeliste aktsiate kogus: 2763 X 1000 = 2 763 000 EEK.

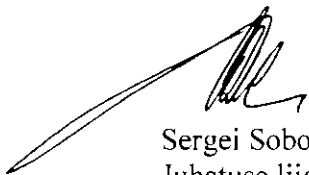
Aksia järjekorranumber ja omandamise aeg: aktsiade nr.1 - 663 omandamise aeg on 22.06.1999a., aktsiade nr.664 - 2763 omandamise aeg on 28.03.2000a.

2. Aktsionär: AS Narva Elektrijaamad
Auvere küla, Vaivara vald, Ida- Virumaa
Registrikood 10579981

Aksia liik ja nimiväärtus: nimelised aktsiad nimiväärtusega 1000 eesti krooni.

Nimeliste aktsiate kogus: 5363 X 1000 = 5 363 000 EEK.

Aksia järjekorranumber ja omandamise aeg: aktsiade nr.2764 - 8126 omandamise aeg on 20.07.2000a..



Sergei Sobolev
Juhatuses liige

AS NARVA SOOJUSVÖRK

Reg. kood 10549419
Oru tn. 2
20203, Narva

Tel: (+37235) 91 250
Faks: (+37235) 60 672

A/k 221012216852
Hansapank, kood 767

AS NARVA SOOJUSVÕRK

AS NARVA SOOJUSVÕRK KORRALISE ÜLDKOOSOLEKU PROTOKOLL

Aktsiaseltsi

Ärinimi: AS Narva Soojusvõrk

Reg. kood: 10549419, Lääne-Viru Maakohtu registriosakond

Asukoht: Oru tn 2, 20203 Narva, Ida-Virumaa

Koosoleku toimumise

Aeg: 30. juuli 2003 a., algus kell 11.00, lõpp kell 12.00

Koht: Oru tn 2, 20203 Narva, Ida-Virumaa

Koosoleku toimumise päeva seisuga on AS-l Narva Soojusvõrk 2 aktsionäri ja aktsiatest tulenev häälte arv on kokku 8126. Koosolekust võttis osa 2 aktsionäri ja aktsiatest tulenevaid hääli oli esindatud 8126, s.o. 100 % aktsiatega määratud häälte üldarvust.

Koosoleku kokkukutsumise teade ja päevakord saadeti aktsionäridele aktsiaraamatusse kantud aadressil.

Kõigile aktsionäridele on teatatud koosoleku toimumise aeg, koht ja päevakord.

Kohal viibisid 2 (kaks) aktsionäri:

1. NARVA LINN,

esindatuna abilinnapea hr. Vladimir Kalatšov isikukood 35210182212, poolt, omades 2 763 (kaks tuhat seitsesada kuuskümmend kolm) nimelist aktsiat, mis moodustab 34,00% aktsiakapitalist (aktsiakapitali suurus 8 126 000 krooni),

2. AS NARVA ELEKTRIAAMAD, reg. kood 10579981

esindatuna juhatuse liige hr. Lembit Vali, isikukood 35006044712, poolt, omades 5 363 (viis tuhat kolmsada kuuskümmend kolm) nimelist aktsiat, mis moodustab 66,00% aktsiakapitalist (aktsiakapitali suurus 8 126 000 krooni),

kes omavad kokku kaheksa tuhat ükssada kaksikümmend kuus (8 126) aktsiadega määratud häält, s.o. 100% aktsiatega määratud häältest.

Seega on üldkoosolekul kvorum olemas ja koosolek on otsustusvõimeline.

Teised kohalviibijad:

Hr. Sergei Sobolev - aktsiaseltsi Narva Soojusvõrk juhatuse liige, hr. Igor Kond - aktsiaseltsi Narva Soojusvõrk nõukogu esimees, hr. Jakov Assejev - aktsiaseltsi Narva Soojusvõrk jurist.

AS NARVA SOOJUSVÕRK

Reg. kood 10549419
Oru tn. 2
20203. Narva

Tel: (+37235) 91 250
Faks: (+37235) 60 672

A/k 221012216852
Hansapank. kood 767

Üldkoosoleku juhataja: Lembit Vali
Üldkoosoleku protokollija: Jakov Assejev

Koosoleku päevakord:

1. 2002/2003 majandusaasta aruande kinnitamine.
2. Kasumi jaotamine

Vastuvõetud otsused:

1. 2002/2003 majandusaasta aruande kinnitamine

Juhatuse liige Sergei Sobolev esitas üldkoosolekule nõukogu poolt heakskiidetud 2002/2003 majandusaasta aruande.

Otsustati:

1.1. Majandusaasta aruanne kinnitada.

Hääletustulemused: Otsuse poolt oli 8 126 häält, vastuhääli ning eriarvamusi ei olnud.

Otsus on vastu võetud.

2. Kasumi jaotamine

Juhatuse liige Sergei Sobolev esitas üldkoosolekule kasumi jaotamise ettepaneku, mida toetas aktsiaseltsi nõukogu üldkoosolekule esitatud aruandes.

Otsustati:

2.1. Jätta 2002/2003 majandusaasta puhaskasum 451 182 eesti krooni ulatuses jaotamata.

Hääletustulemused: Otsuse poolt oli 8 126 häält, vastuhääli ning eriarvamusi ei olnud.

Otsus on vastu võetud.

Koosoleku juhataja kuulutas koosoleku lõppenuks.

Protokollile lisatud: koosolekul osalenud aktsionäride nimekiri.

Koosoleku juhataja



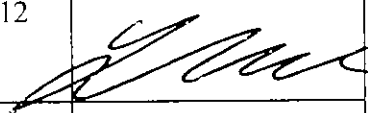

Koosoleku protokollija



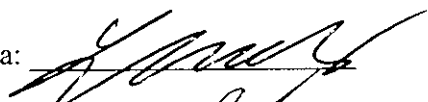
AS NARVA SOOJUSVÖRK

LISA

AS NARVA SOOJUSVÖRK 30. JUULIL 2003.A. AKTSIONÄRIDE KORRALISEL ÜLDKOOSOLEKUL OSALENUD AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI

Jrk.nr	Aktsionäri nimi	Aktsionäri aktsiatest tulenev hääle arv	Aktsionäri esindaja nimi	Aktsionäri või tema esindaja allkiri
1	AS Narva Elektrijaamad Reg.kood 10579981	5363	Lembit Vali i.k. 35006044712	
2	Narva Linn	2763	Vladimir Kalatšov i.k. 35210182212	

Koosoleku juhataja:



Protokollija:



AS NARVA SOOJUSVÖRK

Reg. kood 10549419
Oru tn. 2
20203, Narva

Tel: (+37235) 91 250
Faks: (+37235) 60 672

A/k 221012216852
Hansapank, kood 767

AS NARVA SOOJUSVÕRK

SAABUNUD

04-08-2003

Lääne-Viru Maakohtu
Registriosakond
Turu pl. 2
44308 Rakvere

Meie 01.august 2003.a. nr. 1-12/480

Vastavalt Äriseadustiku paragrahvile 334 p. 2, saadame Teile ASi Narva Soojusvõrk 2002/2003 majandusaasta aruande.



Sergei Sobolev
Juhatuse liige

Lisa: AS Narva Soojusvõrk 2002/2003 majandusaasta aruanne 1 eks. 21 lehel
AS Narva Soojusvõrk aktsionäride koosoleku protokoll 1 eks. 3 lehel
AS Narva Soojusvõrk nimeliste aktsiate omanike nimekiri 1 eks 1 lehel

AS NARVA SOOJUSVÕRK

Reg. kood 10549419
Oru tn. 2
20203. Narva

Tel: (+37235) 91 250

Faks: (+37235) 60 672

A/k 221012216852
Hansapank, kood 767